戲曲視窗

海派文化對京派京劇的啟示(上)

文藝戲劇理論家沈鴻鑫認為儘管海派京派對京派京劇兩者風格相異，但始終血脈相通。在上海的舞台上，從來就是海派京劇和京派京劇共存共榮，相映生輝的。他又說上海的觀眾不僅喜歡海派，同時也迷戀京派。最突出的例子是京劇大師梅蘭芳。他在1913年初次到上海演出，看到了上海新式舞台，看到了新舞台演出的新戲，一股「海上新空氣」立刻強烈地感染了他。梅蘭芳在回憶錄裏說：「我第一次到上海表演，是我一生在戲劇方面發展的一個重要關鍵。」他看到上海觀眾喜歡「唱做並重，新穎生動」，立即新排了刀馬旦戲《穆柯寨》加演。

翻查資料，梅蘭芳在1913年接受上海許少卿邀請首次赴上海演出，10月31日在四馬路大新路口丹桂第一台演出了《彩樓配》、《玉堂春》等戲，11月16日貼演扎靠戲《穆柯寨》。1914年7月至10月，在北京「翊文社」嘗試創編時裝新戲《孽海波瀾》，把在上海演出期間吸收的上海文明戲、新式舞台、燈光、化妝、服裝設計等改良成分放進劇裏。同年，梅蘭芳再次到上海，演出《五花洞》、《真假潘金蓮》、《貴妃醉酒》等拿手好戲，一連唱了一個多月。他回到北京不久，就啟動了新戲的編排，編演了《宦海潮》、《鄧霞姑》、《一縷麻》等時裝新戲。1915年4月10日，他在北京吉祥園上演《宦海潮》。4月16日，在北京吉祥園上演《鄧霞姑》，10月31日，在北京吉祥園首演創編古裝新戲《嫦娥奔月》，第一次在京劇舞台上使用追光。1915年，梅蘭芳大量排演新劇目，在京劇唱腔、唸白、舞蹈、音樂、服裝上均進行了獨樹一幟的藝術創新，被稱為梅派大師。1916年第三次到上海，連唱45天。1918年後，移居上海，這是他戲劇藝術爐火純青的頂峰時代，多次在天蟾舞台演出。綜合了青衣、花旦、刀馬旦的表演方式，創造了醇厚流麗的唱腔，形成獨具一格的梅派。

從以上資料，可以明白啟發梅蘭芳不單止是海派京劇，而是整個海派文化，也就是受了上海式西洋化的風氣熏陶，在京派藝術的基礎上，注入新元素，創造出梅派京劇藝術。 ◆文：葉世雄

八和粵劇新秀暑期獻演《孫悟空之鬧龍宮》
蘇鈺橋演孫悟空

◆蘇鈺橋演的孫悟空維妙維肖。

▲▼蘇鈺橋使出渾身解數演孫悟空。

香港正處於酷熱天氣中，香港八和會館與油麻地戲院場地夥伴計劃的「粵劇新秀演出系列2023–24」於7月26日啟動，更特別為學生及家長於8月5日、6日和9月16日、17日，在高山劇場新翼演藝廳推出早、午共6場消暑解熱的闔家歡粵劇《孫悟空之鬧龍宮》。

粵劇《孫悟空鬧龍宮》是中國四大名著《西遊記》中一段故事，講述孫悟空學藝完畢回花果山，知悉徒兒被混世魔王欺負，又發覺自己所用的武器不能施展所長，故而四出尋找武器，他知悉東海龍宮甚多珍藏，便專程向東海龍王借用，卻令東海龍太子、蝦相蟹將及海族不滿，發生爭拗，彼此大手出手，結果水族打不贏孫悟空，東海龍王息事寧人，願借出鎮海神針，和氣收場。

猴戲是街頭絕活

八和去年推出暑期闔家歡節目，特別邀請名撰曲家方文正先生編撰劇本，並由藝術總監王超群及武術指導蔡之崴指導新秀團隊排演。

猴戲是中國民間的街頭絕活，經戲曲演員的改良修飾，成了一門獨特的舞台演藝，演猴子有幾個特定的甫士，出場時必定是身軀微彎曲下蹲，走動時左顧右盼，小朋友都喜歡看到這類活潑的演繹戲曲。猴戲是戲行特別的演藝行當，其中以京戲表現十分出色，有關孫悟空在《西遊記》中的故事也多編為精彩的劇目。

今次八和的闔家歡劇場選孫悟空的故事為主題，藝術總監王超群指很難得香港八和新秀之中有新進演員蘇鈺橋的身手敏捷及有不錯武藝，去年在首演《鬧龍宮》中擔演孫悟空這個角色，並得武術指導蔡之崴的悉心指導，其演繹大受觀眾歡迎，今年再度排演，主要演員仍是蘇鈺橋演孫悟空、吳國華演龜精、羅妍演蝦精、陳景鋤及溫曜聲分日飾龍太子、吳思穎演龍女、朱兆壹及張肇倫分日演東海龍王和輝英俊演混世魔王。

八和為放暑假的人們帶來此一舞台劇目，觀賞演猴戲的演員的武藝，分享其舉手投足活潑、靈敏、調皮的歡樂，不失為夏日涼浸浸的視覺享受。 ◆文：岑美華

◆王超群任藝術總監。

◆劇中的龜精蝦精都會為觀眾帶來歡樂。

◆猴子和水族大決戰。

◆猴子是群體靈長動物，舞台演繹有擬人化了的動作。

《紅高粱》突破京劇傳統 開拓新的路線

新編現代京劇《紅高粱》早前在寧夏人民會堂隆重首演。該京劇是根據莫言同名小說改編，是一部弘揚中華民族捨生忘死、保家衛國的戲曲。該劇以九兒和十八刀的愛恨情仇為主線，生發出上個世紀三四十年代先民們敢愛、敢恨、敢生、敢死的生命氣度，以及他們對入侵者不惜用鮮血和生命相抗爭的英勇精神。

現代京劇《紅高粱》是對傳統京劇藝術的推陳出新，是一次在規矩中尋找自由的嘗試，導演李慧琴表示：「這部劇突破傳統京劇臉譜化、行當化的表演程式，通過創造性轉化和創新性發展，尋求契合現代化的時代精神和審美情趣，為京劇表演開拓了新的路線。」

劇中飾演十八刀（余佔鰲）的京劇演員藍天說：「原作中這一角色集豪氣、匪氣、義氣於一身，自己本身是唱余派老生的，為了更好地詮釋這一人物形象，在劇中使用了花臉的一些唱法，在形體架構上也採用了武生、紅生、架子花臉的一些身段，實現了傳統京劇和現代人物題材的互通互變。」

現代京劇《紅高粱》是寧夏京劇院近兩年來打造的一部京劇大戲，榮獲國家藝術基金2022年度舞台藝術創作資助項目。寧夏京劇院創排該劇，以更好地弘揚中華優秀傳統戲曲藝術，留住並傳承經典，大力推動寧夏文化戲劇藝術事業的發展繁榮。 ◆文：新華社

◆演員表演《紅高粱》。

舞台快訊

日期	演員、主辦單位	劇 目	地 點
30/7	康樂及文化事務署	中國戲曲節2023：江蘇省蘇州崑劇院—青春版《牡丹亭》下本〈世間情〉	西九文化區戲曲中心大劇院
	羣豐劇團及智良劇團	《名伶·新秀粵劇戲寶傳承》/《紅了櫻桃碎了心》	高山劇場劇院
	香港八和會館	《劍雙鞬碎海棠》	高山劇場新翼演藝廳
31/7	喜成雙劇團	《戲曲會知音》	元朗劇院演藝廳
	錦艷棠粵劇團	《煙雨重溫驛館情》	高山劇場劇院
1/8	彩星粵劇團	《粵劇粵曲表演》	屯門大會堂演奏廳
	金玉堂劇團	《獅吼記》	高山劇場劇院
	香港八和會館	《紅菱巧破無頭案》	高山劇場新翼演藝廳
2/8	悅聲華劇團	《粵劇欣賞》	元朗劇院演藝廳
	金玉堂劇團	《九天玄女》	高山劇場劇院
3/8	康樂及文化事務署	中國戲曲節2023:越劇梅花獎星光薈萃(紅樓夢)	香港文化中心大劇院
	香港警務處–西九龍總區刑事總部	《樂在「耆」中防騙粵劇匯》粵劇折子戲	高山劇場劇院
	香港八和會館	《桂枝告狀》	高山劇場新翼演藝廳
4/8	粵劇營運創新會 – 狀元雄粵劇團	《鍾馗》	沙田大會堂演奏廳
	康樂及文化事務署	中國戲曲節2023:越劇梅花獎星光薈萃《珍珠塔》	香港文化中心大劇院
	勵君粵劇團	《呂布與貂蟬》	高山劇場劇院
5/8	粵劇營運創新會 – 狀元雄粵劇團	《百花記·鳳凰遺恨》	沙田大會堂演奏廳
	康樂及文化事務署	中國戲曲節2023:越劇梅花獎星光薈萃《梁山伯與祝英台》	香港文化中心大劇院
	勵君粵劇團	《粵藝百花齊放耀高山》粵劇折子戲	高山劇場劇院
	香港八和會館	《百戰榮歸迎彩鳳》	高山劇場新翼演藝廳

◆越劇多位梅花獎得主來港演出，大家熟悉的趙志剛、吳鳳花、張小君，陳飛等自然是榜上有名。

中國戲曲節好戲連場 8月推介越劇

2023中國戲曲節已於6月展開，來自中國各大地方劇種：京劇、曲劇、川劇、漢劇、婺劇、昆劇及本地的粵劇已陸續上演，進入8月是地方戲曲團體來港演出戲曲節的尾聲，於8月3日至6日一連4日在香港文化中心大劇院，公演最受歡迎的越劇，是次時段合共有十位明星級中國梅花獎得主，來自6個越劇院團雲集香港演出各流派的代表作，包括《紅樓夢》、《珍珠塔》、《梁山伯與祝英台》及《何文秀》，主演者有戲迷遍布世界各地的趙志剛、吳鳳花、謝群英、張小君、陳飛、陳雪萍、李曉旭、蔡浙飛、吳素英及張琳等。

越劇的《紅樓夢》和《梁山伯與祝英台》對戲曲傳播有大的影響力，香港更不乏追捧戲迷，欲觀賞要火速留座了。

◆文：白若華

◆最經典的越劇《紅樓夢》。

◆越劇舞台設計及歌舞都令人賞心悅目。

香港電台第五台戲曲天地節目表 AM783 / FM92.3（天水圍）/ FM95.2（跑馬地）/ FM99.4（將軍澳）/ FM106.8（屯門、元朗）

	星期日 30/07/2023	星期一 31/07/2023	星期二 01/08/2023	星期三 02/08/2023	星期四 03/08/2023	星期五 04/08/2023	星期六 05/08/2023
13:00	**解心粵曲** 一曲喚春眠(小明星) 孽海花 (白駒榮、寶玉) 拉車被辱 (李銳祖、金山女) (梁之潔)	梨園飛事卜	金裝粵劇 寶扇降龍 (江平、妙生、許艷秋、呂紅、羅家會)	星星相惜梨園頌	粵曲會知音 水月祭金釧 (何非凡) 蟠龍令 (羅家英、南鳳) 江山一美人 (鍾雲山、崔妙芝) 風流皇帝 (羅家權、伍秋儂) 鸞鳳分飛 (羅家寶、倪惠英) 西域行 (梁漢威、陳慧思)	粵曲會知音 風流情俠 (尹飛燕、陳寶珠) 玉梨魂之殉愛 (鍾雲山、冼劍麗)	金裝粵劇 花月東牆記(下) (李龍、陳咏儀、陳鴻進、廖國森、阮兆輝、高麗) 錢塘蘇小小 (任劍輝、余麗珍、鄭幗寶、新麥炳榮、曾雲飛、小甘羅)
14:00	**粵曲會知音** 侯門一入深似海 (何非凡、林家聲、芳艷芬) 樓台會 (羅品超、紅線女) 轅夫恨(梁醒波) 菊圃贈琴 (羅家英、李寶瑩) 郎憐妾愛 (鍾雲山、崔妙芝) 天子尋芳 (文千歲、梁少芯) 楊貴妃(冼劍麗) (梁之潔)	**鑼鼓響 想點就點** **聽眾點唱熱線：** 1872312 (阮德鏘、陳禧瑜)	**粵曲:** 鄄亭詩話之 拜月訂盟 (新劍郎、尹飛燕) 魂斷未央宮 (黎翠霞、冼劍麗) (黎曉君、陳禧瑜)	**鑼鼓響 想點就點** **聽眾點唱熱線：** 1872312 (梁之潔、黎曉君)	(龍玉聲)	**鑼鼓響 想點就點** **聽眾點唱熱線：** 1872312 (梁之潔、黎曉君)	(婷婷)

★節目如有更改，以電台播出爲準。 香港電台第五台網址：http://rthk.hk/radio5

香港電台第五台戲曲之夜節目表 AM783 / FM92.3（天水圍）/ FM95.2（跑馬地）/ FM99.4（將軍澳）/ FM106.8（屯門、元朗）

	星期日 30/07/2023	星期一 31/07/2023	星期二 01/08/2023	星期三 02/08/2023	星期四 03/08/2023	星期五 04/08/2023	星期六 05/08/2023
22:35	22:20粵曲 伍員夜出昭關 (林錦堂) 夜訪梅娘 (陳錦棠、鄭碧影) 雄寡婦之逼媳守寡、三鳳審夫 (梁醒波、鄧碧雲) 祭瀟湘(阮兆輝) 梁天來之南雄嶺 (尹光、南鳳) 紅樓夢組曲之寶黛沁芳盟 (何非凡、鳳凰女) 望江亭 (陳笑風、鄭綺文) 慶相逢 (譚家寶、伍木蘭) (粵曲播放延長至2600) (丁家湘)	**粵曲** 血染嫁粧衣 (新海泉、李寶瑩) 聲聲慢 (梁漢威、張琴思) 二八嬌妻一歲郎 (梅欣、崔妙芝) 陳世美不認妻 (鍾雲山、程德芬、岑玉梅) 蘇三贈別 (鄭天佑、李芬芳) (婷婷)	**粵曲** 斷橋產子 (文千歲、李寶瑩) 金石緣 (何華棧、蔣文端) 結髮恩情深似海 (麥炳榮、鳳凰女) 情海冤禽 (鍾雲山、盧筱萍) 恨 (白楊) (御玲瓏)	**粵曲** 包公審郭槐 (靚次伯、劉善初、白瑛) 鄉下仔遊埠 (梁醒波、鳳凰女) 牡丹亭驚夢之遊園驚夢 (龍劍笙、梅雪詩) 阿福遊世界 (鄧寄塵) 孔子之周遊列國之子見南子 (阮兆輝、鄧美玲) 桃花依舊笑春風 (陳笑風) (陳禧瑜)	**粵曲** 香妃之獻妃歸降 (文千歲、南紅) 納諫識良臣 (何偉凌、譚玉鶯) 珍妃怨 (李慧) 黃蕭養走珠江 (羅品超、鄭綺文、黃潔屏) 正氣歌 (黃德正) (丁家湘)	**粵曲** 毀琴悼知音 (林錦堂) 鐵弓緣之起解 (阮兆輝、尹飛燕) 俏潘安之洞房 (龍劍笙、梅雪詩) 光緒皇之瀛台怨 (新馬師曾、崔妙芝) 紅菱案之對花鞋 (吳仟峰、陳嘉鳴) (藍煒婷)	22:20粵曲 柳毅傳書之花好月圓 (羅家寶、林小群) 長亭別 (李奇峰、余惠芬) 春風拂檻牡丹開 (龍貫天、鄭寶儀) 柳毅傳書之洞庭十送 (龍劍笙、梅雪詩) 洛神 (馮麗、李寶瑩) (龍玉聲)
25:00							

★節目如有更改，以電台播出爲準。 香港電台第五台網址：http://rthk.hk/radio5